



NORTHERN PROVINCE  
NOORDELIKE PROVINSIE  
XIFUNDZANKULU XA N'WALUNGU  
PROFENSE YA LEOA  
VUNDU LA DEVHULA

*Johannesburg Bar Library*

# Provincial Gazette

## Provinsiale Koerant

### Gazete ya Xifundzankulu

### Kuranta ya Profense

### Gazethe ya Vundu

(Registered as a newspaper) • (As 'n nuusblad geregistreer)  
(Yi rhijistariwile tanihi Nyuziphepha)  
(E ngwadisitšwe bjalo ka Kuranta)  
(Yo redzhišariwa sa Nyusiphepha)

Selling price: Verkoopprys: Nxavo: Thekišo: Mutengo wa thengiso:	R1,50	Other countries: Buitelands: Ematikweni mamebe: Naga tša kantele: Mañwe mashango:	R1,95
--	-------	---	-------

Vol. 6

Extraordinary  
Ku katsa na Tigazete to  
Hlawuleka hinkwato

PIETERSBURG,  
2 APRIL 1999  
2 APRIL 1999  
2 DZIVAMISOKO 1999  
2 APORELE 1999  
2 LAMBAMAI 1999

No. 413

Buitengewoon  
Hu tshi katelwa na  
Gazethe dza Nyingo

Go hlakantšwa le Dikuranta Dišele

## PROVINCIAL NOTICE

---

No. 6

2 April 1999

### AGRICULTURE, LAND AND ENVIRONMENT

#### OPEN SEASON: ORDINARY GAME: SECTION 17 (1) (a) OF THE NATURE CONSERVATION ORDINANCE, 1983 (ORDINANCE No. 12 OF 1983)

Under section 17 (1) (a) of the Nature Conservation Ordinance, 1983 (Ordinance No. 12 of 1983), I, Dr T. S. Farisani, Member of the Executive Council, hereby declare as follows:

That the periods mentioned in the first column in the Schedule hereto shall be open seasons during which time the persons referred to in the heading may, subject to the provisions of the Ordinance, hunt the species of ordinary game referred to in the second column, excluding in those areas referred to in the third and fourth columns of the Schedule.

Signed at Pietersburg on this 25th day of March 1999.

**T. S. FARISANI**

**Member of the Executive Council**

HUNTING SEASON FOR THE NORTHERN PROVINCE: 1999/2000  
SCHEDULE 1

1. PERSONS WHO HUNT ON LAND OF WHICH THEY ARE THE OWNERS

PERIOD	SPECIES	CLOSED DISTRICTS	CLOSED FARMS
A. 01 MAY 1999 TO 30 APRIL 2000	IMPALA ( <i>Aepyceros melampus</i> )	NONE	<p><b>ELLISRAS:</b> Baviansthoek 599 LQ and Rietpuit 527 LQ.</p> <p><b>LETABA:</b></p> <p><b>MESSINA:</b></p> <p>Bellevue 534 MS, excluding portions 5, 6, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 and 23; Boulogne 61 MT, excluding the portion owned by Dr JF van Zyl; Cassel 206 MS, portions 8, 9, 12, 14, 16, 18, 19, 20, 21, 24, 27, 28, 29, 31 and 32; the two plots of the farm Esmerfour 29 MT owned by Mr H Martens, Fontainebleau 537 MS, excluding portions 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 13, 14, 15 and 16; Have 60 MT and the portion of Riedel 48 MS owned by Limpopo Diamonds (Pty) Ltd; Scot 567 MS, the portion owned by Mr T Erasmus, Towey 154 MS, the remaining extent and portions owned by Limpopo Diamonds (Pty) Ltd; Tshipise 105 MT, excluding portions 1, 2, 3, 4, 5, 9, 10, 11, 12, 13, 32, 33, 34, 35, 36 and 37; Vera 815 MS, excluding portions 85, 86, 89, 90, 91 and 92; Vyheid 8 MT, portions 1, 5, 6, 7, 8, 9, 10 and 13; Weipe 47 MS, portions 2, 3, 4, 5, 6 and 7; Erasmus 529 MS, portion 1078 and Pretorius 531 MS, portion 1072 owned by the Provincial Administration and the school grounds of Mopane Primary School, as well as the grounds north of the security fence to the middle of the Limpopo River on the Zimbabwe border.</p> <p><b>PHALABORWA:</b></p> <p>Antioch 240KT, excluding the portion owned by J M Ackermann; Argyle 46 KU; The Beacon 761LT, the portion owned by H Rompans and J G Naudé; Remaining extent of the farm Begun 765LT, Berlin 209KT; Blydenus 596KT; Butterbed 26KU, the portion owned by B J Booyse; Brussels 168KT, the portion owned by H Duvenhage; Remaining extent of the farm BVB Ranch, owned by M A Jooste; Cambridge 184 KT, Harderkool 190KT, Venice 40 KU (remainder of), York 188 KT, excluding portions 4, 5, 6 and 7; Chester 235KT; Driehoek 417 KT; Glenwood 210KT, the portion owned by B Booyse; Goedehoop 25KU; Griffie 6KU; Guernsey 81KU, portions 6 and 14; Arundel 788KT, the portions of the above-mentioned four farms, owned by H L Hall and Sons; Langlanga 141KT, the portion owned by J Ronge; Liverpool 202KT, excluding the portion owned by C Steyn; Moriah 238KT and Parsons 155KT, excluding portion 1 and the portion owned by S S Beyers; The Neck 565LT, the portion owned by B J Vorster; Quagga 759LT, the portion owned by G R Oosthuizen; Rome 185KT; Sehal 3KU; Selat Ranch 143KT, the portions owned by E M Fourie, S R Roosi and the Anton Pohl Trust; Selongue 23LT, being plot, Southampton 213KT; Thankerton 144KT, the portions owned by PC Warren; Try 153KT and Morelag 5KU, the portions owned by G Botha; as well as all the farms south of the Olifants River, the farms Oxford 183 KU, Cambridge 184 KU, Rome 185 KT, York 188 KT, Brussels 186 KT, Venice 40 KU and Harderkool 190 KU, which forms part of Balule Nature Reserve.</p> <p><b>PIETERSBURG:</b></p> <p>All plots.</p> <p><b>POTGIETERSBURG:</b></p> <p>The following plots: Grookvalley 529 KR; Lisbon 288 KR; Naboomspruit 348 KR; Planknek 43 KR; Piet Potgietersrus 44 KR; Rietvalley 340 KR; Rooipoot 46 KR; Uilloop 3 KR and Valfontein 522 KR.</p> <p><b>SOUTPANSBERG:</b></p> <p>None</p> <p><b>THABAZIMBI:</b></p> <p>Batavia 176KP and Brodortophok 433 KQ; Portion 2 and 3 of the farm Klipdrif KQ 231; Portion 4, 5, 3 and 6 of the farm Hoopdal, as well as the portions of Kaalbuli and Rustfontein that belongs to the SAPS.</p> <p><b>WARMBATHS:</b></p> <p>Alwal 486KR; Arnot 441KR; Blaauwbosch-kuil 20JR; Bospoort 450KR; Butterpuit 443KR; Buyfontein 451KR; Buykop 464KR; Cyferfontein 434KR; Drogenkloof 471KR; Elanfontein 401KR; Elanfontein 440KR; Fritschgewaacht 445KR; Groenfontein 528KR; Grook Nylsboog 447KR; Kromdraai 560KQ; Langkuil 491KR; Lecuwpoot 554KQ; Morgenzon 544KQ; Noodulp 492KR; Olieven bosch 506KQ; Rietfontein 446KR; Rietpuit 527KQ; Roodekuul 496KR; Roodepoot 467KR; Turfbult 494KR; Tweefontein 463KR; Urvlught 79JR; Valfontein 535KQ and Zaapkuil 46JR.</p> <p><b>WATERBERG:</b></p> <p>Groenfontein 141LQ and Nylstroom Town and Townlands 419KR</p>

PERIOD	SPECIES	CLOSED DISTRICTS	CLOSED FARMS
B. 01 MAY 1999 TO 30 APRIL 2000	BLESBOK ( <i>Dama discolor philipsi</i> ) SPRINGBOK ( <i>Antidorcas marsupialis</i> ) SCRUB HARE ( <i>Lepus saxatilis</i> ) CAPE HARE ( <i>Lepus capensis</i> ) ROCK PIGEON ( <i>Columba guinea</i> )	NONE	NONE
C. 01 MAY 1999 TO 31 JULY 1999	BLUF WILDEBEEST ( <i>Connochaetes taurinus</i> ) COMMON DIKER ( <i>Gyvicopra grimmia</i> )	NONE	All farms and plots listed in I. A. above
D. 01 MAY 1999 TO 30 APRIL 2000	KUDU ( <i>Trochilaps streptoceros</i> )	LETABA PHALABORWA PIETERSBURG POTGIETERSBURG THABAZIMBI WARMBATHS WATERBERG	All the farms and plots in the magisterial districts of Letaba, Phalaborwa, Pietersburg, Potgietersburg, Thabazimbi, Warmbaths and Waterberg as well as all farms and plots listed in I. A. above which are situated within the magisterial districts of Ellisras and Mosema.
E. 01 MAY 1999 TO 30 JUNE 1999	BUSHBUCK ( <i>Tragelaphus scriptus</i> )	POTGIETERSBURG LETABA PIETERSBURG	All the farms and plots in the magisterial districts of Potgietersburg, Letaba, and Pietersburg, as well as all farms and plots listed in I. A. above.
F. 1 JULY 1999 TO 30 OCTOBER 1999	HELMETTED GUINEAFOWL ( <i>Numida meleagris</i> ) CRESTED FRANCOLIN ( <i>Francolinus sephaena</i> ) NATAL FRANCOLIN ( <i>Francolinus natalensis</i> ) RED-WING FRANCOLIN ( <i>Francolinus leuallianii</i> ) SWAINSON'S FRANCOLIN ( <i>Francolinus swainsonii</i> ) SHELLY'S FRANCOLIN ( <i>Francolinus shelleyi</i> )	NONE	NONE
G. 1 JULY 1999 TO 30 OCTOBER 1999	EGYPTIAN GOOSE ( <i>Alopochen aegyptiacus</i> ) RED BILLED TEAL ( <i>Anas erythrorhynchos</i> ) YELLOW BILLED DUCK ( <i>Anas undulata</i> ) SPUR-WINGED GOOSE ( <i>Plectropterus gambensis</i> )	PIETERSBURG WARMBATHS	All the farms and plots situated in the magisterial districts of Pietersburg and Warmbaths.

2. PERSONS WHO HUNT ON LAND OF WHICH THEY ARE NOT THE OWNERS			
PERIOD	SPECIES	CLOSED DISTRICTS	CLOSED FARMS
A. 01 MAY 1999 TO 31 JULY 1999	IMPALA ( <i>Aepyceros melampus</i> ) KUDU ( <i>Trachelapatus streptoceros</i> ) BLUE WILDEBEEST ( <i>Connochaetes taurinus</i> ) COMMON DUiker ( <i>Sylvicapra grimmia</i> )	NONE	All the farms and plots listed in I.A. above.
B. 01 MAY 1999 TO 30 JUNE 1999	BUSHBUCK ( <i>Tragelaphus scriptus</i> )	POTGIETERSBURG LETABA	All the farms and plots in the magisterial districts of Potgietersburg, Letaba, and Pietersburg, as well as all farms and plots listed in I.A. above.
C. 01 MAY 1999 TO 30 APRIL 2000	ROCK PIGEON ( <i>Columba guinea</i> )	NONE	NONE
D. 01 MAY 1999 TO 31 AUGUST 1999	BLESBOK ( <i>Damascus dorcas philipsi</i> ) SPRINGBOK ( <i>Antidorcas marsupialis</i> ) SCRUB HARE ( <i>Lepus saxatilis</i> ) CAPE HARE ( <i>Lepus capensis</i> )	NONE	NONE
E. 1 JULY 1999 TO 30 OCTOBER 1999	HELMETED GUINEAFOWL ( <i>NNumida meleagris</i> ) CRESTED FRANCOLIN ( <i>Francoelinus sephaena</i> ) NATAL FRANCOLIN ( <i>Francoelinus natalensis</i> ) RED-WING FRANCOLIN ( <i>Francoelinus leuallianii</i> ) SWAINSON'S FRANCOLIN ( <i>Francoelinus swainsonii</i> ) SHELLEY'S FRANCOLIN ( <i>Francoelinus shelleyi</i> )	NONE	NONE
F. 1 JULY 1999 TO 30 OCTOBER 1999	EGYPTIAN GOOSE ( <i>Alopochen aegyptiaca</i> ) RED BILLED TEAL ( <i>Anas erythrorhynchos</i> ) YELLOW BILLED DUCK ( <i>Anas undulata</i> ) SPUR-WINGED GOOSE ( <i>Plectropterus gambiensis</i> )	PIETERSBURG WARMBATHS	All the farms and plots situated in the magisterial districts of Pietersburg and Warmbaths.

## PROVINSIALE KENNISGEWING

---

No. 6

2 April 1999

### LANDBOU, GROND EN OMGEWING

#### OOP SEISOEN: GEWONE WILD: ARTIKEL 17 (1) (a) VAN DIE ORDONNANSIE OP NATUURBEWARING, 1983 (ORDONNANSIE No. 12 VAN 1983)

Kragtens artikel 17 (1) (a) van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1983 (Ordonnansie No. 12 van 1983), verklaar ek,  
Dr T. S. Farisani, Lid van die Uitvoerende Raad, hierby as volg:

Dat die tydperke gemeld in die eerste kolom in die Bylae hierby oop seisoene sal wees gedurende welke tyd die  
persone gemeld in die opskrif, behoudens die bepalings van die Ordonnansie, die spesies van gewone wild bedoel in  
kolom twee, mag jag, uitgesluit in daardie gebiede bedoel in die derde en vierde kolom van die Bylae.

Geteken te Pietersburg op hierdie 25ste dag van Maart 1999.

**T. S. FARISANI**

Lid van die Uitvoerende Raad



JAGSEISOEN VIR DIE NOORDELIKE PROVINSIE: 1999/2000  
SKEDULE 1

1. PERSONE WAT OP GROND JAG WAARVAN HULLE DIE EIENARS IS			
TYPDEK	SOORT	GESLOT DISTRIKTE	GESLOT PLASE
A. 1 MEI 1999 TOT 30 APRIL 2000	ROOIBOK ( <i>Aepyceros melampus</i> )	GEEN	<p><b>LETABA:</b> Bavianshoek 599 LQ en Rietpruit 527 LQ.</p> <p><b>ELLISRAS:</b></p> <p><b>MESSINA:</b> Bellvue 534 MS, uitgesonderd gedecies 5, 6, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 en 23; Boulogne 61 MT, uitgesonderd die gedecie waarvan Dr JP van Zyl die eienaar is; Cassel 206 MS, gedecies 8, 9, 12, 14, 16, 18, 19, 20, 21, 24, 27, 28, 29, 31 en 32; die twee plase van die pias farm Emsdour 29 MT waarvan Mnr H Maarten die eienaar is; Fontainebieu 537 MS, uitgesonderd gedecies 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 13, 14, 15 en 16; Havre 60 MT en die gedecie van Riedel 48 MS waarvan Limpopo Diamonds (Pty) Ltd die eienaar is; Scott 567 MS, die gedecie waarvan Mnr T Erasmus die eienaar is; Tovey 154 MS, die oorblywende gedecies en gedecies 1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 12 en 13; Tshupie 105 MT uitgesonderd gedecies 1, 2, 3, 4, 5, 9, 10, 11, 12, 13, 32, 33, 34, 35, 36 en 37; Vera 815 MS, uitgesonderd gedecies 85, 86, 89, 90, 91 en 92; Vryheid 8 MT, gedecies 1, 5, 6, 7, 8, 9, 10 en 13; Weipa 47 MS, gedecies 2, 3, 4, 5, 6 en 7; Erasmus 529 MS, gedecie 1078 en Pretorius 531 MS, gedecie 1072 waarvan die Provinsiale Administrasie die eienaar is en die skoolgronde van die Mopane Primêre Skool, sowel as die grond noord van die veiligheidsheining tot die middel van die Limpopo Rivier op die grens van Zimbabwe.</p> <p><b>PHALABORWA:</b> Antloch 240 KT, uitgesonderd die gedecie waarvan J M Ackerman die eienaar is; Argyle 46 KU; Die Beacon 761 LT, die gedecie waarvan H Roope en J G Naudé die eienaar is; die oorblywende gedecie van die pias Begun 765 LT; Berlin 209 KT; Blydenus 596 KT; Buttefeld 26 KU, die gedecie waarvan M A Jooste die eienaar is; Cambridge 184 KT, Hardkool 190 KT, Venise 40 KU (oorblywende gedecie); York 188 KT, uitgesonderd gedecies 4, 5, 6 en 7; Chester 235 KT; Driehoek 417 KT; Glencoe 210 KT, die gedecie waarvan B Booyen die eienaar is; Goodhope 25 KU; Griefie 6 KU; Quaternary 81 KU, gedecies 6 en 14; Arundel 788 KT, die gedecies van die bogesonde vier plase, waarvan H L Hall en Seuns die eienaar is; Langalanga 141 KT, die gedecie waarvan J Kongo die eienaar is; Liverpool 202 KT, uitgesonderd die gedecie waarvan C Steyn die eienaar is; Moriah 238 KT en Patrons 155 KT, uitgesonderd gedecie 1 en die gedecie waarvan S Beyers die eienaar is; Die Nock 565 LT, die gedecie waarvan B J Vorster die eienaar is; Quagga 759 LT, die gedecie waarvan G R Oordhuizen die eienaar is; Rome 185 KT; Schalk 3 KU; Selati Ranch 143 KT, die gedecies waarvan E M Fourie, S R Roodi en die Antion Pohl Trust die eienaar is; Selongue 23 LT, synde plote; Southernpark 213 KT; Thabankon 144 KT, die gedecies waarvan PC Warren die eienaar is; Try 153 KT en Morelag 5 KU, die gedecies waarvan G Boda die eienaar is; sowel as die plase suid van die Ollifants Rivier, die plase Oxford 183 KT, Cambridge 184 KT, Rome 185 KT, York 188 KT, Brussels 186 KT, Venise 40 KU en Hardkool 190 KT, wat deel vorm van die Bahile Natuur Reserwaal.</p> <p><b>PIETERSBURG:</b> Alle plote.</p> <p><b>POTGIETERSBURG:</b> Die volgende plote; Grootvalley 529 KR; Laboon 288 KR; Naboomspruit 348 KR; Planknek 43 KR; Piet Potgietersrus 44 KR; Rietvalley 340 KR; Rooipoot 46 KR; Uiloop 3 KR en Vlakfontein 522 KR.</p> <p><b>THABAZIMBI:</b> Batavia 176 KP en Broedfontein 432 KQ. Gedecie 2 en 3 van die pias Klipdrif KQ 231; Gedecie 4, 5, 3 en 6 van die pias Hoopdal, sowel as die gedecies van Kaalbul en Rustfontein wat aan die SAPD behoort.</p> <p><b>WARMBAD:</b> Alwal 486 KR; Arnot 441 KR; Blaauwboek 20 JR; Bosport 450 KR; Buffelspruit 443 KR; Buyfontein 451 KR; Buykop 464 KR; Cyfontein 434 KR; Droomdoo 471 KR; Elandfontein 401 KR; Elandfontein 440 KR; Frieschgewas 44 KR; Grootfontein 528 KR; Groot Nyls 447 KR; Kroonfontein 560 KQ; Langkui 491 KR; Leuwpoot 554 KQ; Morgenroos 544 KQ; Noodulp 492 KR; Olifant 506 KQ; Rietfontein 446 KR; Rietpruit 527 KQ; Roodkui 496 KR; Roodpoot 467 KR; Turbul 494 KR; Tweefontein 463 KR; Urvig 79 JR; Vlakfontein 535 KQ en Zwaagfontein 46 JR.</p> <p><b>WATERBERG:</b> Grootfontein 141 LQ en Nylsfontein 419 KR.</p>

TYPFERK	SOORT WILD	GESLOTE DISTRIKTE	GESLOTE PLASE
B. 1 MEI 1999 TOT 30 APRIL 2000	BLIESBOK ( <i>Damalisca dorcas philipsi</i> ), SPRINGBOK ( <i>Antidorcas marsupialis</i> ), KOLHAAS ( <i>Lepus saxatilis</i> ), VLAKHAAS ( <i>Lepus capensis</i> ), KRANSDUIF ( <i>Columba guinea</i> )	GEEN	GEEN
C. 1 MEI 1999 TOT 31 JULIE 1999	BLOU WILDEBEEES ( <i>Connochaetes taurinus</i> ), GEWONE DUIKER ( <i>Sylvicapra grimmia</i> )	GEEN	Al die plase en plette soos geelys in 1.A. hierbo
D. 1 MEI 1999 TOT 30 APRIL 2000	KUDU ( <i>Trachelapatus strepsiceros</i> )	LETABA PHALABORWA PETERSBURG POTGIETERSRUS THABAZIMBI WARMBAD WATERBERG	Al die plase en plette geelys in die landdroesdistrikte van Letaba, Phalaborwa, Pieterburg, Potgietersrus, Thabazimbi, Warmbad en Waterberg sowel as al die plase en plette soos geelys in 1.A. hierbo wat geelys is binne die landdroesdistrikte van Ellisras en Messina.
E. 1 MEI 1999 TOT 30 JUNIE 1999	BOSBOK ( <i>Trachelapatus scriptus</i> )	POTGIETERSRUS LETABA PETERSBURG	Al die plase en plette geelys in die landdroesdistrikte van Potgietersrus, Letaba en Pieterburg sowel as al die plase en plette soos geelys in 1.A. hierbo.
F. 1 JULIE 1999 TOT 30 OKTOBER 1999	GEWONE TARENTAAL ( <i>Numida meleagris</i> ), BOSPATRYE, ( <i>Trancollinus sephaena</i> ), NATALSE FISANT ( <i>Trancollinus natalensis</i> ), ROOIVLERK- PATRYE ( <i>Trancollinus leuallanti</i> ), BOSVELDFISANT ( <i>Trancollinus swainsonii</i> ), LAEVELDPATRYE ( <i>Trancollinus shelleyi</i> )	GEEN	GEEN
2. PERSONE WAT NIE EIGENAARS IS NIE VAN GROND WAAROP HULLE JAG			
TYPFERK	SOORT WILD	GESLOTE DISTRIKTE	GESLOTE PLASE
A. 1 MEI 1999 TOT 31 JULIE 1999	ROOIBOK ( <i>Aepyceros melampus</i> ), KUDU ( <i>Trachelapatus strepsiceros</i> ) BLOU WILDEBEEES ( <i>Connochaetes taurinus</i> ), GEWONE DUIKER ( <i>Sylvicapra grimmia</i> )	GEEN	Al die plase en plette soos geelys in 1.A. hierbo



TYPERK	SOORT WILD	GESLOTE DISTRIKTE	GESLOTE PLASE
B. 1 MEI 1999 TOT 30 JUNIE 1999	BOSBOK ( <i>Tragelaps scriptus</i> )	POTGIETERSRUS LETABA PIETERSBURG	Al die plase en plote geleë in die landroosdistrikte van Potgietersrus, Letaba en Pietersburg, sowel as al die plase en plote soos gelys in 1.A. hierbo
C. 1 MEI 1999 TOT 30 APRIL 2000	KRANSDUIF ( <i>Columba guinea</i> )	GEEN	GEEN
D. 1 MEI 1999 TOT 31 AUGUSTUS 1999	BLESBOK ( <i>Dama discolor dorcus philipsi</i> ), KOLHAAK ( <i>Lepus saxatilis</i> ), VLAKHAAK ( <i>Lepus capensis</i> )	GEEN	GEEN
E. 1 JULIE 1999 TOT 30 OKTOBER 1999	GEWONE TARENTAAL ( <i>Numida melagris</i> ), BOSPATRYK, ( <i>Francolinus sephaena</i> ), NATALSE FISANT ( <i>Francolinus natalensis</i> ), ROOIVLERK- PATRYK ( <i>Francolinus leuallanti</i> ), BOSVELDFISANT ( <i>Francolinus swainsonii</i> ), LAEVELDPATRYK ( <i>Francolinus shelleyi</i> )	GEEN	GEEN
F. 1 JULIE 1999 TOT 30 OKTOBER 1999	KOLGANS ( <i>Alopochen aegyptiaca</i> ), ROOIBEKEEND ( <i>Anas erythrorhynchos</i> ), GEELBEKEEND ( <i>Anas undulata</i> ), WILDE MAKOU ( <i>Plectropterus gambensis</i> )	PIETERSBURG WARMBAD	Al die plase en plote geleë in die landroosdistrikte van Pietersburg en Warmbad.

---

## XITIVISO XA XIFUNDZANKULU

---

**No. 6****2 Dzivamisoko 1999****VURIMI, MISA VA NA MBANGU****NGUVA YO PFULA: SWIHARHI SWA NTOLOVELO: XIYENGE XA 17 (1) (a) XA NAWU WA NHLAYISO WA NTUMBULUKO, 1983 (NAWU WA 12 WA 1983)**

Ehansi ka xiyenge xa 17 (1) (a) xa Nawu wa Nhlayiso wa Ntumbuluko, 1983 (Nawu wa 12 wa 1983), Mina, Dokodela T. S. Farisani, Xirho xa Huvonkulu, ndzi boha leswi swi landzelaka:

Leswaku minkarhi leyi yi vuriweke eka rixaxa ro sungula eka Xedulu leyi nga laha leswaku ti va tinguva to pfuleka leti hi nkarhi lowu vanhu lava va vurwaka eka nhlokomhaka va nga ha, hi ku ya hi makungu ya Nawu, hlota minxaka ya swiharhi swa ntolovelo leswi vurwaka eka rixaxa ra vumbirhi, ku nga katsiwi na tindhawu leti vurwaka eka rixaxa ra vunharhu na ra vumune ta Xedulu.

Xi sayiniwile ePietersburg hi 25 siku ra Nyenyankulu 1999.

**T. S. FARISANI****Xirho xa Huvonkulu**



PAKA	MOHUTA	DITIKOLOGO TSE TSWALETSWECO	DIPOLASE TSE TSWALETSWECO
B. 1 MEI 1999 GO FIHLA 30 APRIL 2000	BLESBOK ( <i>Damalisca dorcas philipsi</i> ) SPRINGBOK ( <i>Antidorcas marsupialis</i> ) MMUTLA ( <i>Lepus saxatilis</i> ) MMUTLA ( <i>Lepus capensis</i> ) ROCK PIGEON ( <i>Columba guinea</i> )	A GO SELO	A GO SELO
C. 1 MEI 1999 GO FIHLA 31 JULY 1999	KGOKONG ( <i>Connocchaetes laurinus</i> ), PHUTI ( <i>Sylvicapra grimmia</i> )	A GO SELO	Dipolase le dipoto kamoka tseo di supetswago go I.A. ka godimo.
D. 1 MEI 1999 GO FIHLA 30 APRIL 2000	THOLO ( <i>Trachelapus strepticerus</i> )	LETABA PHALABORWA PIETERSBURG POTGIETERSBURG THABAZIMBI WARMBATHS WATERBERG	Dipolase le dipoto tse lego sedikong sa Masetlana wa Letaba, Phalaborwa, Pietersburg (Polokwane), Potgietersburg, Thabazimbi, Warmbaths le Waterberg le dipolase le dipoto tse supetswago go I.A. ka godimo. Tse di lego sedikong sa masetlana wa Ellisras le Mookina.
E. 01 MEI 1999 GO FIHLA 30 JUNE 1999	SETSHOSO ( <i>Trachelapus scriptus</i> )	POTGIETERSBURG LETABA PIETERSBURG	Dipolase le dipoto kamoka tseo di lego sedikong sa Masetlana wa Potgietersburg, Letaba le Pietersburg (Polokwane) le dipolase le dipoto tse supetswago go I.A. ka godimo.
F. 1 JULAE 1999 GO FIHLA 30 OCTOBRE 1999	KGAKA YA LEKETSAANA ( <i>Nimda melagris</i> ), CRESTED FRANCOLIN ( <i>Francolinus sephaena</i> ), NATAL FRANCOLIN ( <i>Francolinus natalensis</i> ), RED-WING FRANCOLIN ( <i>Francolinus leuallanti</i> ), SWAINSON'S FRANCOLIN ( <i>Francolinus swainsonii</i> ), SHEILEY'S FRANCOLIN ( <i>Francolinus shelleyi</i> )	A GO SELO	A GO SELO
G. 1 JULAE 1999 GO FIHLA 30 OCTOBRE 2000	EGYPTIAN GOOSE ( <i>Alopochen aegyptiacus</i> ), RED BILLED TEAL ( <i>Anas erythrorhynchos</i> ), LEPIDIBIDI ( <i>Anas undulata</i> ), SPUR-WINGED GOOSE ( <i>Plectropterus gambensis</i> )	PIETERSBURG WARMBATHS	Dipolase le dipoto tse lego sedikong sa Masetlana wa Polokwane le Belabela.

2. BATHO BA E SEGO BA NAGA YEO BA TSOMAGO GO YONA			
PAKA	MOHUTA	DITIKOLOGO TSE TSWALETSWEGO	DIPOLASE TSE TSWALETSWEGO
A. 1 MEI 1999 GO FIHLA 31 JULAE 1999	PHALA (Aepyceros melampus) THOLO (Trachilaprus streptoceros) KGOKONG (Connocchaetes laurinus), PHUTHI (Sylvicapra grimmia)	A GO SELO	Dipolase le diplooto kamoka tseo di supetswago go 1. A. ka godimo.
B. 01 MEI 1999 GO FIHLA 30 JUNE 1999	SETSHOSO (Trachilaprus scriptus)	POTGIEETERSRUS LETABA PIETERSBURG	Dipolase le diplooto kamoka tseo di lego sedikong sa Maserata wa Potgietersrus, Letaba le Pietersburg (Polokwane) le dipolase le diplooto tse supetswago go 1. A. ka godimo.
C. 01 MEI 1999 GO FIHLA 30 APRIL 2000	ROCK PIGEON (Columba guinea)	A GO SELO	A GO SELO
D. 01 MEI 1999 GO FIHLA 31 AUGUST 1999	BLESBOK (Damaliscus dorcas philipsi) SPRINGBOK (Antidorcas marsupialis), MMUTLA (Lepus saxatilis), MMUTLA (Lepus capensis)	A GO SELO	A GO SELO
E. 1 JULAE 1999 GO FIHLA 30 OCTOBERE 1999	KGAKA YA LEKETSAANA (Numida meleagris), CRESTED FRANCOLIN (Francolinus saphana), NATAL FRANCOLIN (Francolinus natalensis), RED-WING FRANCOLIN (Francolinus levallianii), SWAINSON'S FRANCOLIN (Francolinus swainsonii), SHEILLEY'S FRANCOLIN (Francolinus shelleyi)	A GO SELO	A GO SELO

PAKA	MOHUTA	DITIKOLOGO TSE TSWALETSWEGO	Dipolase le dipoto tse lego sedikong sa Maserata wa Polokwane le Belabela.
E. 1 JULAE 1999 GO FIHLA 30 OCTOBERE 1999	EGYPTIAN GOOSE ( <i>Allopochen aegyptiaca</i> ), RED BILLED TEAL ( <i>Anas erythrorhynchos</i> ), LEPIDIBIDI ( <i>Anas undulata</i> ), SPUR-WINGED GOOSE ( <i>Plectropterus gambensis</i> )	PIETERSBURG WARMBATHS	



## TSEBIŠO YA PROFENSE

No. 6

2 Aporele 1999

TEMO, NAGA LE TIKOLOGO

SEHLA SE BULEGILEGO: DIPHOOFOLLO TŠA KA MEHLA: KAROLO 17 (1) (a) YA MOLAWANA WA PABALELO YA TLHAGOTLA-Phethišo, 1983 (MOLAWANA 12 WA 1983)

Ka fase ga karolo 17 (1) (a) ya Molawana wa Pabalelo ya Tlhago, 1983 (Molawana 12 wa 1983), Nna, Ngaka T. S. Farisani, Leloko la Lekgotla-Phethišo, ke bega fa ka mo go latelago:

Gore dipaka tše boletšwego ka mo go kholomo ya pele ka mo go Šetulo go fihla mo e be dihla tše bulegilego moo nakong yeo batho ba ba šupeditšwego ka mo go thaellele, ba ka taolo ya dipeakanyetšo tša Molawana, tsoma mohuta wa diphoofolo tša ka mehla tše šupeditšwego ka mo go kholomo ya bobedi, go sa akaretšwe tšeo di lego ka mo go mafelo a šupeditšwego ka mo go kholomo ya boraro le ya bone ya Šetulo.

E saennwe kua Pietersburg ka di 25 letšatši la Matšhe 1999.

T. S. FARISANI

Leloko la Lekgotla-Phethišo

XEDULU 1  
TINGUVA KU FIKA HILOTA TA XIFUNDAZANKUL XA N'WALUNGU: 1999/2000

NKARIHI	MINXAKA	SWIFUNDA LESWI SWI PFAIRWEKE	MAPURASI LAMA YA PFAIRWEKE
1. VANDU LAVA VA HILOTA EKA MISAVA LEVI VA NGA VEVI VA YONA			
A. 1 MUDYAXIHI 1999 KU FIKA 30 DZIVAMISOKO 2000 (Aepyceros melampus)	MHALA	KU HAVA	LETABA: Baylaashock 599 LQ na Rietspuit 527 LQ Deside 733 LT, Gunyila 730 LT, Henley 734 LT, Marmotaspai 728 LT, Malome 735 LT, mitlanga ya California, mitlanga ya Laushof na mitlanga ya Yamma. MESSINA: Bellevue 534 MS, ku nga katlwi mapurasi lama landzelaka 5, 6, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 na 23; Boulogne 61 MT, ku nga katlwi swiphemu swa n'wini wa swona ku nga Dr JP van Zyl; Casuel 206 MS, swiphemu swa 8, 9, 12, 14, 16, 18, 19, 20, 21, 24, 27, 28, 29, 31 na 32; mitlanga yimbubu ya purasi ra Carmichael 29 MT leyi n'wini wa yona ku nga Nkukumba H Maarten, Fontainebleau 537 MS, ku nga katlwi swiphemu swa 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 13, 14, 15 na 16; Havre 60 MT na xiphemu xa Riedel 48 MS, lexi n'wini wa xona ku nga Lampopo Diamonds (Pty) Ltd, Scot 567 MS, xiphemu lexi n'wini wa xona ku nga Nkukumba T Erasmus, Tovey 154 MS, engcilelo lowu saleke na swiphemu swa 1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 12 na 13; Thipise 105 MT ku nga katlwi swiphemu swa 1, 2, 3, 4, 5, 9, 10, 11, 12, 13, 32, 33, 34, 35, 36 na 37; Vera 815 MS, ku nga katlwi swiphemu swa 85, 86, 89, 90, 91 na 92; Vryheid 8 MT, swiphemu swa 1, 5, 6, 7, 8, 9, 10 na 13; Weipo 47 MS, swiphemu swa 2, 3, 4, 5, 6 na 7; Erasmus 529 MS, xiphemu xa 1078 na Pretorius 531 MS, xiphemu xa 1072 lexi n'wini wa xona ku nga Malambisale ya Province na ndzawu ya Mopane Primary School, ku kasa na ndzawu ya n'walingu ya security fence ku fika exikarhi ka nambu wa Vembe endzilikani wa Zimbabwe. PHALABORWA: Antioch 240 KT, ku nga katlwi xiphemu lexi n'wini wa xona ku nga J M Ackermann; Argyle 46 KU; Pakani ya 761 LT, xiphemu lexi n'wini wa xona ku nga H Komprass na J G Naudé; engcilelo lowu saleke wa purasi ra Begun 765 LT; Berlin 209 KT; Blydenus 596 KT; Buffelsbed 26 KU, xiphemu lexi n'wini wa xona ku nga B J Booyesen; Brussels 168 KT, xiphemu lexi n'wini wa xona ku nga H Duvenhage; engcilelo lowu saleke wa purasi ra BVB Ranch, lexi n'wini wa xona ku nga M A Jooste; Cambridge 184 KT, Hardckool 190 KT, Vemice 40 KU (nalo wa), York 188 KT, ku nga katlwi swiphemu 4, 5, 6 na 7; Chester 235 KT, Driehoek 417 KT; Glencoe 210 KT, xiphemu lexi n'wini wa xona ku nga B Booyesen; Goedchoop 25 KU; Guejile 6 KU; Guernsey 81 KU, swiphemu swa 6 na 14; Arundel 788 KT, swiphemu lexi swi wutweke laba henhla swa mapurasi ya mude, lama n'wini wa wona ku nga H L Hall na Sons, Langalanga 141 KT, xiphemu lexi n'wini wa xona ku nga C Steyn; Moriah 238 KT na Parsons 155 KT, ku nga katlwi 1 na xiphemu lexi n'wini wa xona ku nga S S Beyers; The Neck 555 LT, xiphemu lexi n'wini wa xona ku nga B J Vorster; Quagga 759 LT, xiphemu lexi n'wini wa xona ku nga G R Oosthuizen; Rome 185 KT; Schalk 3 KU; Schali Ranch 143 KT, swiphemu lexi n'wini wa swona ku nga E M Fourie, S R Ross na Thlasiti ya Aurlon Pohi; Selouque 23 LT, yi nga mitlanga; Southampton 213 KT; Thakerton 144 KT, swiphemu lexi n'wini wa swona ku nga PC Warren; Try 153 KT na Morelag 5 KU, swiphemu lexi n'wini wa swona ku nga G Botha; ku kasa na mapurasi lama nga dzongeni ra nambu wa Rimbicile mapurasi ya Oxford 183 KT, Cambridge 184 KT, Rome 185 KT, York 188 KT, Brussels 186 KT, Vemice 40 KU na Hardckool 190 KT, lama katlweke eka Babule Nature Reserve. PIETERSBURG: Mitlanga hinkwayo. POTGIETERSBURG: Mitlanga leyi landzelaka; Grootevalley 529 KR; Lisbon 288 KR; Naboomspruit 348 KR; Planknek 43 KR; Piet Potgietersrus 44 KR; Rietvalley 340 KR; Rooipoort 46 KR; Uidloop 3 KR na Vlakfontein 522 KR. THABAZIMBI: Balavia 176 KP na Broedfontein 432 KQ, swiphemu swa 2 na 3 swa purasi ra Klipdrif KQ 231; swiphemu swa 4, 5, 3 na 6 swa purasi ra Hoopdal, ku kasa na swiphemu swa Kaalibuit na Rustfontein lexi n'wini bya swona ku nga SAPS. WARMBATHS: Aliwal 486 KR; Arnot 441 KR; Blaauwboschkui 20 JR; Bospoort 450 KR; Buffelspruit 443 KR; Buyfontein 451 KR; Buyfontein 464 KR; Cyfontein 434 KR; Drogenkloof 471 KR; Elandsfontein 401 KR; Elandsfontein 440 KR; Frischgewaacht 445 KR; Grootefontein 528 KR; Groot Nylssoog 447 KR; Kromdraai 560 KQ; Langkui 491 KR; Leeuwpoort 544 KQ; Morgenzon 544 KQ; Noodulip 492 KR; Olievenbosch 506 KQ; Rietfontein 446 KR; Rietfontein 527 KQ; Roodekui 496 KR; Rooipoort 46 KR; Turbuit 494 KR; Tweefontein 463 KR; Uitenhage 79 JR; Vlakfontein 535 KQ na Zaagkuilt 46 JR. WATERBERG: Groenfontein 141 LQ na Nylstroom Town na Townlands 419 KR.

MAPURASI LAMA YA PFAIRWEKE

NKARHII	MINXAKA	SWIFUNDA LESWI SWI PFARITWEKE	MAPURASI LABA YA PFARITWEKE
B. 1 MUDY AXIHI 1999 KU FIKA 30 DZIVAMISOKO 2000	BLESBOK ( <i>Damaiscus dorcas philippi</i> ), SPRINGBOK ( <i>Antidorcas marsupialis</i> ), SCRUB HARE ( <i>Lepus saxatilis</i> ), CAPE HARE ( <i>Lepus capensis</i> ), TUVA RA NTOLOVELO ( <i>Columba guinea</i> )	KU HAVA	KU HAVA
C. 1 MUDY AXIHI 1999 KU FIKA 31 MAWUWANI 1999	HONGONYI YA WASI ( <i>Conochiaetes laurinus</i> ), MHUNTI YA MPUN'WA ( <i>Sylvicapra grimmia</i> )	KU HAVA	Mapurasi na mitlana a leyi longoloxiweke eka l.A. laha bethla.
D. 1 UDY XIHI 1999 KU FIKA 30 DZIVAMISOKO 2000	NHONGO ( <i>Trachelapus strepsiceros</i> )	LETABA PHALABORWA PIETERBURG POTGIETERSRUS THABAZIMBI WARMBATHS WATERBERG	Mapurasi ku kutsa na mitlana hinkwayo leyi nga eswifundzheni swa majistara wa Letaba, Phalaborwa, Pietersburg, Potgietersrus, Thabazimbi, Warmbaths na Waterberg xikau 'we-kan' we na mapurasi na mitlana leyi vurweke eka l.A. laha ebethla.
E. 1 MUDY AXIHI 1999 KU FIKA 30 KHOTAVUXIXKA 1999	MBAVALA ( <i>Tragelapus scriptus</i> )	POTGIETERSRUS LETABA PIETERBURG	Mapurasi ku kutsa na mitlana hinkwayo leyi nga eswifundzheni swa majistara wa Potgietersrus, Letaba, na Pietersburg, xikau 'we-kan' we na mapurasi na mitlana leyi vurweke eka l.A. laha ebethla.

NKARHI	MINXAKA	SWIFUNDA LE SWI SWI PFARIWEKE	MAPURASI LAMA YA PFARIWEKE	G. 1 MAWUWANI 1999 KU FIKA 30 NHIANGULA 1999 <i>(Allophen aegyptiacus)</i> , SEKWAMHATA WARMBATHS PIETERSBURG Mapurasi na mitlana leyi kunoekuka cewitundzheni swa majistarata wa Pictetburg na Warmbathe.	2. VANHU LAVA VA NGA RIKI VFNIT VA MISAVA KAMBE VA HILOTA EKA YONA	A. 1 MUDYAXHI 1999 KU FIKA 30 DZIVAMISOKO 2000 <i>(Aepyros melampus)</i> NHONGO <i>(Trochelopus streptoceros)</i> HONGONYI YA WASI MHUNTI YA MUN'WA <i>(Syvicapra grimmia)</i> MBAVALA <i>(Troglaprus scriptus)</i> POTGIETERSRUS LETABA PIETERSBURG Mapurasi ku kaisa na mitlana hankwayo leyi nga cewitundzheni swa majistarata wa Pictetburg, letaba, na Pictetburg, xikan 'we-kan' we na mapurasi na mitlana leyi vurweke eka L.A. laha ehenla.	B. 1 MUDYAXHI 1999 KU FIKA 30 KHOTAVUXIKA 1999	C. 1 MUDYAXHI 1999 KU FIKA 30 DZIVAMISOKO 2000 TUVA RA NTOLOVELO ( <i>Columba guinea</i> ) KU HAVA	D. 1 MUDYAXHI 1999 KU FIKA 31 MHAWURI 1999 NONI <i>(Domaliscus dorcas philipsi)</i> , NTSHEMBE <i>(Antidorcas marsupialis)</i> , MPFUNDLA MPFUNDLA <i>(Lepus saxatilis)</i> , MFUNDLA <i>(Lepus capensis)</i> KU HAVA	KU HAVA	KU HAVA
--------	---------	----------------------------------	----------------------------	---	--	--	--	--	---	---------	---------

NKARHI	MINXAKA	SWIFUNDA LESWI SWI PFARIVEKE	MAPURASI LAMA YA PFARIVEKE
F. I MAWUWANI 1999 KU FIKA 30 NHLANGULA 1999	SEKWAMHATA ( <i>Allopochen aegyptiaca</i> ), SWISEKWANA SWA NOMO WO TSHWUKA ( <i>Anas erythrorhynchos</i> ), SEKWA RA NOMO WA XITSHOPANA ( <i>Anas undulata</i> ), SEKWAGONGWANA ( <i>Plectropterus</i> <i>cambeensis</i> )	PIETERSBURG WARMBATIIS	Mapurasi na mntlango leyi kumeleka eswifundzheni swa majistarata wa Pietersburg na Warmbatia.

## NDIVHADZO YA VUNDU

---

**No. 6****2 Lambamai 1999****VHULIMI, MAVU NA MUPO****KHALANWAHA YO VULEAHO: PHUKHA ZWADZO: KHETHEKANYO 17 (1) (a) YA MULAYO WA VUNDU WA NDONDOLO YA MUPO, 1983 (MULAYO WA VUNDU No. 12 WA 1983)**

Fhasi ha khethekanyo 17 (1) (a) wa Mulayo wa Vundu wa Nondolo ya Mupo, 1983 (Mulayo wa Vundu No. 12 wa 1983), Nne Dr T. S. Farisani, Murado wa Khorotshitumbe, apha ndi khou ta nga ndila i tevhelaho:

Uri zwifhinga zwo buliwaho afho kha kholumu ya u thoma ya Shedulu dzi vhe khalanwaha dzo vuleaho dzine nga tshifhinga tshine vhathu vho bulwaho kha thoho vha nga, hu tshi tevhedzwa mbetshelo dza Mulayo wa Vundu, zwima tshaka dza phuka zwadzo dzo bulwaho afho kha kholumu ya vhuvhili, hu sa katelwi kha uho vhupo ho bulwaho afho kha kholomu ya vhurarur na ya vhuna ya Shedulu.

Zwo sainiwa Pietersburg nga ili 25 duvha la Thafamuhwe 1999.

**T. S. FARISANI****Murado wa Khorotshitumbe**



SCHEDULE 1  
KHALANAWAHA YA U ZWIMA U ITELA VUNDU LA DEVHULA 1999/2000

1. VHATHU VHANE VHA ZWIMA KIA MAVU ANE VHA VHANE			
TSHIHINGA	LUSHAKA	ZWITRIKI ZWO VALIWAHO	BULASI DZO VALIWAHO
A. 1 SHUDUNTULE 1999 U SWIKA 31 JULWANA 2000	PHALA (Aepyceros melampus)	AHUNA	<p><b>ELISRAS:</b> Bawanshoek 599 LQ na Rietpruit 527 LQ.</p> <p><b>LETABA:</b> Dooside 733 LT, Gunyula 730 LT, Henley 734 LT, Mamotsapi 728 LT, Mananne 735 LT, Californie poloto, Lushof poloto na Yarnoma poloto.</p> <p><b>MESSINA:</b> Bellevue 534 MS, husakalelwi zwipida 5, 6, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 na 23; Boulogne 61 MT, husakalelwi thupidatsha Dr JP van Zyl, Cassel 206 MS, zwipida 8, 9, 12, 14, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 23; poloto mbi li dza bulasi Esmeftour 29 MT ya Mf H Maartens, Fontainebleau 537 MS, husakalelwi zwipida 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15 na 16; Havre 60 MT na thupida tsha Ridel 48 MS tsha Limpopo Diamonds (Pty) Ltd, Scot 567 MS, na thupida tsha Mf T Erasmus, Navey 154 MS, na thupida thosolaho na zwipida 1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 12 na 13; Thupise 105 MT husakalelwi zwipida 1, 2, 3, 4, 5, 9, 10, 11, 12, 13, 32, 33, 34, 35, 36 na 37; Vera 815 MS, husakalelwi zwipida 85, 86, 89, 90, 91 na 92; rhyeid 8 MT, zwipida 1, 5, 6, 7, 8, 9, 10 na 13; Weipe 47 MS, zwipida 2, 3, 4, 5, 6 na 7; Erasmus 529 MS, thupida 1078 na Prematus 531 MS, thupida 1072 tsha Province na thupida tsha Mopane Primary na mudavhi kha thungoya devhula kha darataya security vhubati ha mulambo wa Limpopo kha mukano wa Zimbabwe.</p> <p><b>PHALABORWA:</b> J G Naude; na thupida tsha bulasi mbi li dza Begun 765 LT, Berlin 209 KT, Blydenus 596 KT, Buttebed 26 KU, thupida tsha M A Jooste; Cambridge 184 KT, Hardekool 190 KT, Venice 40 KU (zwosolaho kha), York 188 KT, husakalelwi zwipida 4, 5, 6 na 7; Chester 235 KT, Dithoek 417 KT, Glencoe 210 KT, thupida tsha B Booyen; Goedeheop 25 KU, Grefjie 6 KU, Guernsey 81 KU, zwipida 6 na 14; Arundel 788 KT, na zwipida zwa bulasi tsha dzo bulwaho albonha, ya H L Hall na Sons; Langlanga 141 KT, thupida tsha J Ronke; Liverpool 202 KT, husakalelwi thupida tsha C Steyn; Montab 238 KT na Parsons 155 KT, husakalelwi thupida 1 na thupida tsha S S Beyers; Neck 565 LT, thupida tsha B J Vorster; Quagga 759 LT, thupida tsha G R Oosthuizen; Rome 185 KT, Schalk 3 KU; Selati Ranch 143 KT, zwipida tsha E M Fourie, S R Roes na Antion Pohl Trust; Selongue 23 LT, being poloto; Southampton 213 KT, Thakerton 144 KT, zwipida zwa PC Warren; Try 153 KT na Morlag 5 KU, zwipida tsha G Botha; na bulasi dzothe dzine dza vha devhula ha Ollants River, Oxford 183 KT, Cambridge 184 KT, Rome 185 KT, York 188 KT, Brussels 186 KT, Venice 40 KU na Hardekool 190 KT, dzine dza vha thupida tsha Balule Nature Reserve.</p> <p><b>PIETERSBURG:</b> Poloto dzothe.</p> <p><b>POTGIETERSRUS:</b> Bulasi dza levhelaho na poloto; Grootvalley 529 KR, Lisbon 288 KR, Naboomspruit 348 KR, Planknek 43 KR, Piet Potgietersrus 44 KR; Rietvalley 340 KR; Rooipoot 46 KR; Uiliop 3 KR na Vlakfontein 522 KR.</p> <p><b>THABAZIMBI:</b> Batavia 176 KP na Brosdornphock 432 KQ, Thupida 2 na 3 bulasi mbi li dza Klipdrif KQ 231; Thupida 4, 5, 3 na 6 bulasi mbi li dza Hoopda, na zwipida Kanibuli na Rustfontein tshine tsha vha tsha SAPS.</p> <p><b>WAARMATHS:</b> Alwal 486 KR; Arnot 441 KR; Blaauwboeck 201R; Bospoort 450 KR; Buffelspruit 443 KR; Buyfontein 451 KR; Buyskop 464 KR; Cyterfontein 434 KR; Elandsfontein 401 KR; Elandsfontein 440 KR; Frischgewaadt 445 KR; Groenfontein 528 KR; Groot Nyisoog 447 KR; Kromdraai 560 KQ; Langkui 491 KR; Leeuwpoort 554 KQ; Noodnulp 492 KR; Olliven bosch 506 KQ; Rustfontein 446 KR; Rietpruit 527 KQ; Roodepoort 496 KR; Roodepoort 467 KR; Turbul 494 KR; Tweefontein 463 KR; Uilvlught 79 JR; Vlakfontein 535 KQ na Zaagkuiidri 46 JR.</p> <p><b>WATERBERG:</b> Groenfontein 141 LQ na dorobo ya Nylstroom na Townlands 419 KR.</p>

TSHIFHINCA	LUSHAKA	ZWITIRIKI ZWO VALIWAHO	BULASI DZO VALIWAHO
B. 1 SHUNDUNTHULE 1999 U SWIKA 30 LAMBAMAI 2000	BLESBOK ( <i>Damalisca dorcus philipsi</i> ), THIPIRIMBOGO ( <i>Anndorcas marsupialis</i> ), MUVHUDA ( <i>Lepus saxatilis</i> ), MUVHUDA WA CAPE ( <i>Lepus capensis</i> ), LIVHATHAVHA ( <i>Columba guinea</i> )	AHUNA	AHUNA
C. 1 SHUNDUNTHULE 1999 U SWIKA 31 FULWANA 2000	KHONGONI ( <i>Connochaetes taurinus</i> ), NTSA ( <i>Sylvicapra grimmia</i> )	AHUNA	Mutshie wa bulasi dzothe na puloto dzothe kha I.A.
D. 1 SHUNDUNTHULE 1999 U SWIKA 30 LAMBAMAI 2000	THOLO ( <i>Trachelapus strepsicerus</i> )	LETABA PHALABORWA PIETERBURG POTGIETERSBURG WARMBATHS WATERBERG	Bulasi dzothe na puloto dzothe kha magistaratla wa tshilinku tsha Letaba, Phalaborwa, Pietersburg, Potgietersburg, Warmbaths na Waterberg u katela bulasi dzothe na puloto dzo bulwaho alho ntha kha I.A. dzi wanalaho kha magistaratla kha tshilinku tsha Ellisras na Messina.
E. 1 SHUNDUNTHULE 1999 U SWIKA 30 FULWI 1999	MBAVHALA ( <i>Tragelaphus scriptus</i> )	POTGIETERSBURG LETABA PIETERBURG	Bulasi dzothe na puloto dzo bulwaho alho ntha kha I.A. u katela bulasi dzothe na puloto dzo bulwaho alho ntha kha I.A.
F. 1 FULWANA 1999 U SWIKA 30 KHUBVUMEDZI 1999	KHANGA ( <i>Numida meleagris</i> ), KHWALI ( <i>Trancolinus sephaena</i> ), KHWALI YA NATAL ( <i>Trancolinus natalensis</i> ), KHWALI YA PHAPHATSWUKU ( <i>Trancolinus leuallaniti</i> ), KHWALI YA SWAINSON ( <i>Trancolinus swainsonii</i> ), KHWALI YA SHELLY'S ( <i>Trancolinus shelleyi</i> )	AHUNA	AHUNA

TSHIFHINCA	LUSHAKA	ZWITIRIKI ZWO VALIWAHO	BULASI DZO VALIWAHO
G. 1 FULWANA 1999 U SWIKA 30 KHUBVUMEDZI 1999	SEKWALA EGYPT ( <i>Allopochen aegyptiaca</i> ), SEKWALA MULOLO MUTSWUKU ( <i>Anas erythrorhynchos</i> ), SEKWALA MOLOMO WA THADA ( <i>Anas undulata</i> ), SEKWALA SPUR WINGS ( <i>Plectropterus gambensis</i> )	PIETERSBURG WARMBATHS	Bulasi dzoie na poloto dzine dza vha kha magistitarata wa tshiniki tsha Pietersburg na Warmbaths.
2. VHATHU VHANE VHA SI VBE VHANE VHA MAVU ANE VHA ZWIMA KHAO			
A. 1 SHUNDUNTHULE 1999 U SWIKA 31 FULWANA 2000	PHALA ( <i>Aepyroceros melampus</i> ) THOLO ( <i>Trachelapus strepticeps</i> ) KHONGONI ( <i>Connochaetes laurinus</i> ), NTSA ( <i>Sylvicapra grimmia</i> )	AHUNA	Mutvho wa bulasi dzoie na puloto dzoie kha I.A.
B. 1 SHUNDUNTHULE 1999 U SWIKA 30 FULWI 1999	MBAVHALA ( <i>Tragelaphus scriptus</i> )	POTOLETERSRUS LETABA PIETERSBURG	Bulasi dzoie na poloto kha magistitarata wa distiridi ya Potgietersrus, Letaba, na Pietersburg, hutshiketelewa na poloto dzo bulwaho a lio ntha I.A.
C. 1 SHUNDUNTHULE 1999 U SWIKA 30 LAMBAMAI 2000	LIIVHATHAVHA ( <i>Columba guinea</i> )	AHUNA	AHUNA
D. 1 SHUNDUNTHULE 1999 U SWIKA 31 AUGUST 1999	BLESBOK ( <i>Damaiscus dorcas philipsi</i> ), THIPIRIMBOGO ( <i>Antidorcas marsupialis</i> ), MUVHUDA ( <i>Lepus saxatilis</i> ), MUVHUDA WA CAPE ( <i>Lepus capensis</i> )	AHUNA	AHUNA

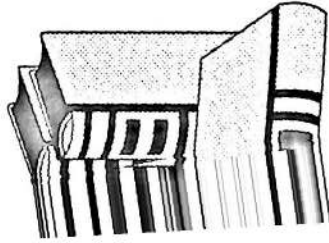
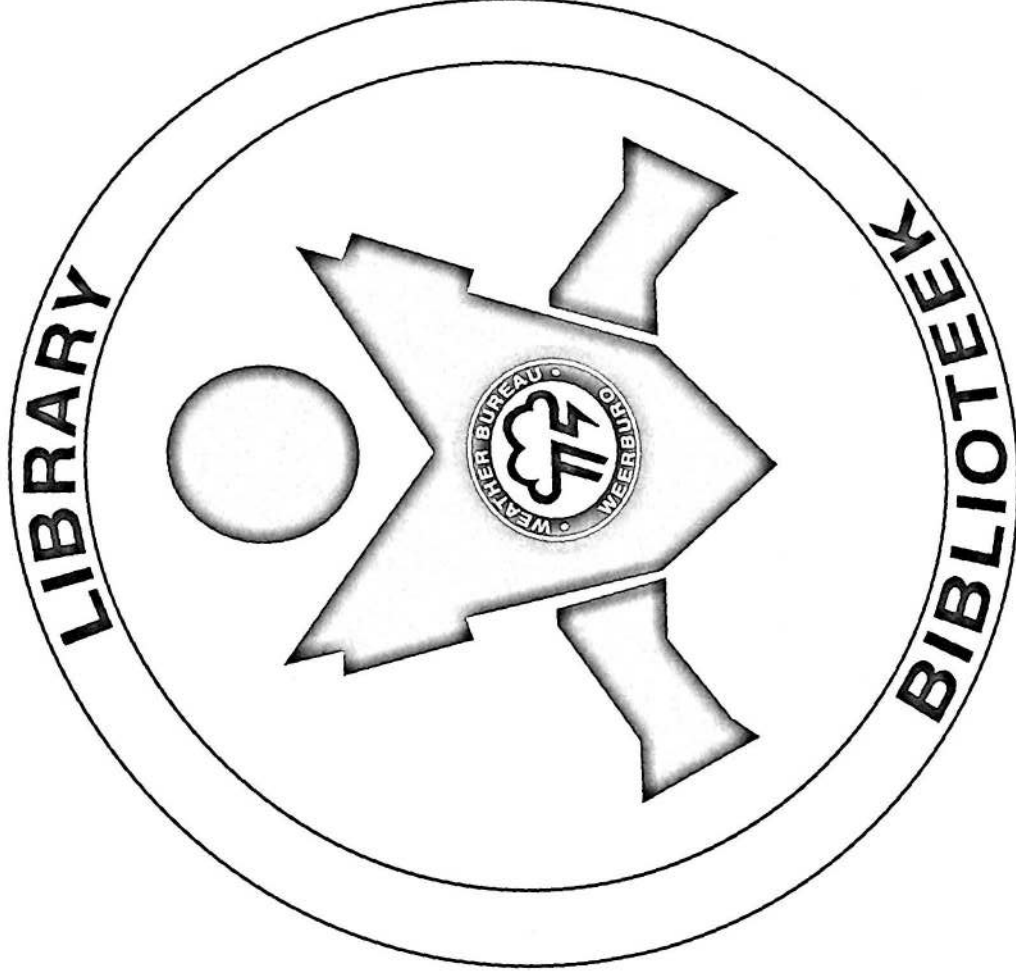
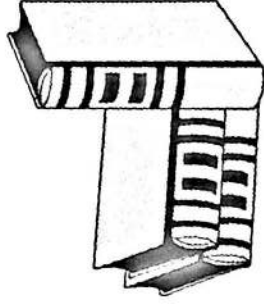
TSHIHINGA	LUSHAKA	ZWITRIKI ZWO VALIWAHO	BULASI DZO VALIWAHO
B. 1 SHUDUNTULE 1999 U SWIKA 30 LAMBAMA 2000	BLESBOK ( <i>Damaiscus dorcas philipsi</i> ), THIPIRIMBOGO ( <i>Amdorcas marsupialis</i> ), MUVHUDA ( <i>Lepus saxatilis</i> ), MUVHUDA WA CAPE ( <i>Lepus capensis</i> ), LIIVATHAVHA ( <i>Columba guinea</i> )	AHUNA	AHUNA
C. 1 SHUDUNTULE 1999 U SWIKA 31 FULWANA 2000	KHONGONI ( <i>Conochhaetes laurinus</i> ), NTSA ( <i>Sylvicapra grimmia</i> )	AHUNA	Mutwebe wa bulasi dzothe na puloto dzothe kha 1.A.
D. 1 SHUDUNTULE 1999 U SWIKA 30 LAMBAMA 2000	THOLO ( <i>Trachelapus strepsiceros</i> )	LETABA PHALABORWA PIETERBURG POTGIETERSRUS THABAZIMBI WARMBATHS WATERBERG	Bulasi dzothe na puloto dzothe kha magqisitarata wa tshiniki isha Letaba, Phalaborwa, Pieterburg, Potgietersrus, Thabazimbi, Warmbaths na Waterberg u katile bulasi dzothe na puloto dzo bulwaho alho ntha kha 1.A. dzi wanalaho kha magqisitarata kha tshiniki isha Ellisras na Messina.
E. 1 SHUDUNTULE 1999 U SWIKA 30 FULWI 1999	MBAVHALA ( <i>Tragelaphus scriptus</i> )	POTGIETERSRUS LETABA PIETERBURG	Bulasi dzothe na puloto kha magqisitarata wa distinki ya Potgietersrus, Letaba, na Pieterburg, hutshekatsela na puloto dzo bulwaho a lho ntha 1.A. u katile bulasi dzothe na puloto dzo bulwaho alho ntha kha 1.A.
F. 1 FULWANA 1999 U SWIKA 30 KHUBVUMEDZI 1999	KHANGA ( <i>Numida meleagris</i> ), KHWAII ( <i>Francolinus sephaena</i> ), KHWAII YA NATAL ( <i>Francolinus natalensis</i> ), KHWAII YA PHAPHATSWKU ( <i>Francolinus leuallantii</i> ), KHWAII YA SWAINSON ( <i>Francolinus swainsonii</i> ), KHWAII YA SHELLY'S ( <i>Francolinus shelleyi</i> )	AHUNA	AHUNA

TSHIFHINGA	LUSHAKA	ZWITIRIKI ZWO VALIWAHO	BULASI DZO VALIWAHO
G. 1 SHUDUNTHULE 1999 U SWIKA 30 KHUBVUMEDZI 1999	SEKWALA EGYPT SEKWALA MULOMO SEKWALA MULOMO MUTSWUKU ( <i>Anas erythrorhynchos</i> ), SEKWALA MOLOMO WA THADA ( <i>Anas undulata</i> ), SEKWALA SPUR WINGS ( <i>Plectropterus gambensis</i> )	PIETERSBURG WARMBAITHS	Bulasi dzole na poloto dzine dza vha kha magistaratata wa tshiniki tsha Pietersburg na Warmbaths.
2. VHATHU VHANE VHA SI VHE VHANE VHA MAVU ANE VHA ZWIMA KHAO			
A. 1 SHUDUNTHULE 1999 U SWIKA 31 FULWANA 2000	PHALA ( <i>Aepyseros melampus</i> ) THOLO ( <i>Trachaelopus streptoceros</i> ) KHONOGONI ( <i>Connochaetes laurinus</i> ), NTSA ( <i>Sylvicapra grimmia</i> )	AHUNA	Mutovhe wa bulasi dzothhe na puloto dzothhe kha I.A.
B. 1 SHUDUNTHULE 1999 U SWIKA 30 FULWI 1999	MBAVHALA ( <i>Tragelaphus scriptus</i> )	POTOLETERRUS LETABA PIETERSBURG	Bulasi dzothhe na poloto kha magistaratata wa distiriki ya Potoleterus, Letaba, na Pietersburg, hutshekhetse na poloto dzo bulwaho a lho ntha I.A.
C. 1 SHUDUNTHULE 1999 U SWIKA 30 LAMBAKAI 2000	LIHATHAVHA ( <i>Columba guinea</i> )	AHUNA	AHUNA
D. 1 SHUDUNTHULE 1999 U SWIKA 31 AUGUST 1999	BLESBOK ( <i>Dama boscus dorcas philipsi</i> ), THIPURIMBOGO ( <i>Antidorcas marsupialis</i> ), MUVHUDA ( <i>Lepus saxatilis</i> ), MUVHUDA WA CAPE ( <i>Lepus capensis</i> )	AHUNA	AHUNA

TSHIFHINCA	F. 1 FULWANA 1999 U SWIKA 30 KHUBVUMEDZI 1999	KHANGA ( <i>Numida meleagris</i> ), KHUWALI ( <i>Francolinus sephaeno</i> ), KHUWALI YA NATAL ( <i>Francolinus natalensis</i> ), KHUWALI YA PHAPHATSWUKU ( <i>Francolinus lewaillanti</i> ), KHUWALI YA SWAINSON ( <i>Francolinus swainsonii</i> ), KHUWALI YA SHEILEY'S ( <i>Francolinus shelleyi</i> )	LUSHAKA	ZWITIRIKI ZWO VALIWAHO	AHUNA	AHUNA	BULASI DZO VALIWAHO
	G. 1 FULWANA 1999 U SWIKA 30 KHUBVUMEDZI 1999	SEKWA EGYPT ( <i>Alopochen aegyptiacus</i> ), SEKWA MULOMO MUTSWUKU ( <i>Anas erythorhynchos</i> ), SEKWA MOLOMO WA THADA ( <i>Anas undulata</i> ), SEKWA SPUR WINGS ( <i>Plectropterus gambensis</i> )	PIETERSBURG WARMBATHS				Bulasi dzole na poloto dzine dza vha kha magastirala wa tshiriki tsha Pietersburg na Warmbaths.



*Where is the largest amount of  
meteorological information in the  
whole of South Africa available?*



*Waar is die meeste weerkundige  
inligting in die hele Suid-Afrika  
beskikbaar?*

Department of Environmental Affairs and Tourism  
Departement van Omgewingsake en Toerisme

---

**CONTENTS • INHOUD**

---

No.

Page  
No.      Gazette  
No.**PROVINCIAL NOTICE • PROVINSIALE KENNISGEWING**

6	Nature Conservation Ordinance (12/1983): Open season Ordinary game: Section 17 (1) (a) .....	2	413
6	Ordonnansie op Natuurbewaring (12/1983): Oop seisoen: Gewone wild: Artikel 17 (1) (a) .....	6	413

---